



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

TIM/2002/3
16 juillet 2002

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DU BOIS
Soixantième session
24-27 septembre 2002

**MANIFESTATIONS MARQUANT LA SOIXANTIÈME SESSION DU
COMITÉ DU BOIS: SÉMINAIRE ET VISITE SUR LE THÈME
«UTILISATIONS NOVATRICES DU BOIS»**

(Point 4 du l'ordre du jour provisoire)

Note du secrétariat

On trouvera ici une présentation du programme des manifestations organisées à l'occasion de la soixantième session du Comité du bois:

- Célébration officielle organisée pendant la session
- Excursion à l'exposition nationale suisse et miniséminaire sur le thème «Utilisations novatrices du bois» (facultatifs).

RAPPEL

1. La session de 2002 du Comité du bois sera la soixantième que tient l'organe depuis sa création, en 1948. Les membres du bureau sont convenus que cet anniversaire devrait être marqué, d'une part, par l'inscription d'un point y relatif à l'ordre du jour de la session et, d'autre part, par une excursion à l'exposition nationale suisse «Expo.02» et un miniséminaire sur le thème «Utilisations novatrices du bois», qui seraient facultatifs.
2. On trouvera dans le présent document les dispositions prises pour l'organisation de ces deux manifestations.

CÉLÉBRATION OFFICIELLE

3. Une heure de la session, soit de 17 heures à 18 heures le mardi 24 septembre, devrait être consacrée au rappel des réalisations du Comité par (dispositions provisoires, à confirmer):
 - Une allocution de la Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l'Europe, M^{me} Brigita Schmögnerová;
 - Un exposé sur les réalisations du Comité depuis sa création;
 - Des interventions des délégations et d'organisations partenaires;
 - La remise de certificats à d'anciens membres du bureau et à des personnes ayant longtemps représenté leur pays au Comité.
4. Il est suggéré que les délégations prennent des dispositions en vue de s'assurer de la présence à la session d'anciens membres du bureau et de personnes ayant longtemps représenté leur pays au Comité. Le secrétariat se mettra en rapport avec les chefs de délégation afin d'établir si d'anciens membres du bureau ou des personnes ayant longtemps représenté leur pays au Comité pourront assister à la séance et recevoir directement leur certificat. Les chefs de délégation seront priés de transmettre aux absents leur certificat après la session.

EXCURSION ET MINISÉMINAIRE FACULTATIFS

5. Les membres du bureau sont convenus que la soixantième session devrait être célébrée par une excursion, organisée conjointement avec le Forum forestier lémanique (FFL), qui est un groupe informel de spécialistes du secteur des forêts de la région lémanique travaillant pour des institutions locales (suisses et françaises) et internationales, qui se réunit environ deux fois l'an pour des visites et des échanges de vues entre experts (voir le site Web <http://www.unece.org/trade/tember/ffl/>). L'organisation conjointe de cette manifestation offre l'occasion d'enrichir les échanges entre institutions mondiales et locales.
6. La Suisse organise en 2002 une exposition nationale, «Expo.02», qui fait une large place aux questions relatives à l'environnement et met bien en relief les utilisations du bois. On notera en particulier que l'un des principaux lieux d'exposition est une construction en bois très novatrice, appelée le Palais de l'Équilibre. Il est proposé que la principale manifestation marquant la soixantième session soit une excursion facultative d'un jour à Neuchâtel pour un séminaire sur le thème «Utilisations novatrices du bois», organisé conjointement avec le FFL, suivie d'une visite guidée du site de l'exposition (appelée «arteplage») à Neuchâtel, et en particulier du Palais de l'Équilibre.

7. Les utilisations novatrices du bois et l'importance qu'il y a à les promouvoir ont été des thèmes constants des sessions du Comité, et les Suisses présentent quelques réalisations très intéressantes en la matière. Le miniséminaire facultatif devrait être fondé sur des exposés de deux experts de renom, M. Jean-Luc Sandoz (Suisse) et M. Al Schuler (États-Unis d'Amérique). Le Gouvernement suisse a consenti à contribuer aux coûts de l'organisation de l'excursion. On trouvera ci-après un programme provisoire.

PROGRAMME PROVISOIRE

Utilisations novatrices du bois (jeudi 26 septembre 2002)

Heure	Programme
08 h 15	Départ de Genève en autocar
10 h 00	Arrivée à Neuchâtel
	Séminaire sur les utilisations novatrices du bois
10 h 30	<u>Ouverture</u>
11 h 00	<u>Exposés</u> <ul style="list-style-type: none"> • M. Jean-Luc Sandoz (Suisse) • M. Al Schuler (États-Unis d'Amérique)
12 h 00	<u>Débats</u>
12 h 45	Déjeuner à l'Université de Neuchâtel
14 h 00	SESSION ANNUELLE DU FFL (temps libre pour les représentants au Comité du bois)
	VISITE (Palais de l'Équilibre - Expo.02)
14 h 30	<u>Exposés</u> <ul style="list-style-type: none"> - Palais de l'Équilibre - Promotion des utilisations du bois en Suisse
15 h 00	Cérémonie de clôture et apéritif au Pavillon neuchâtelois (et formation des groupes pour la visite)
15 h 30	<u>Visite</u> (arteplage de Neuchâtel) <ul style="list-style-type: none"> - Visite guidée du Palais de l'Équilibre - Visite non guidée de l'arteplage de Neuchâtel
17 h 45	Départ pour Genève en autocar
19 h 30	Arrivée à Genève

INFORMATION ET INSCRIPTION

8. Les personnes qui ont l'intention de participer à l'excursion sont priées de remplir le formulaire d'inscription ci-joint et de le renvoyer à M^{me} Isabelle Hay, Section du bois, Division du développement du commerce et du bois, Palais des Nations (n° de téléphone: +41 22 917 1172, n° de télécopie: +41 22 917 0041, adresse électronique: isabelle.hay@unece.org) avant le **15 septembre**.

9. Les participants devront contribuer au coût du déjeuner et du transport. Le montant exact en sera communiqué ultérieurement; les frais seront établis au minimum.

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Excursion à l'exposition nationale suisse et miniséminaire

«Utilisations novatrices du bois»

Je participerai à l'excursion à l'exposition nationale suisse au et au miniséminaire sur le thème «Utilisations novatrices du bois», le **jeudi 26 septembre 2002**.

(Remplir en MAJUSCULES)

Prénom:

Nom:

Organisation:

.....

Adresse:

.....

.....Pays:

N° de téléphone: N° de télécopie:

Les participants devront contribuer au coût du déjeuner et du transport. Le montant exact en sera communiqué ultérieurement; les frais seront établis au minimum.

Renvoyer (avant le 15 septembre) à:

Isabelle Hay
Section du bois, Division du développement
du commerce et du bois,
Palais des Nations
N° de télécopie: +41 22 917 0041
Adresse électronique: isabelle.hay@unece.org